

**Zeitschrift:** HTR Hotel-Revue  
**Herausgeber:** hotelleriesuisse  
**Band:** - (2009)  
**Heft:** 38

**Anhang:** Stellenrevue htr = Marché d'emploi htr  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# stellenrevue htr marché d'emploi

Der grösste Stellenmarkt der Branche  
Le principal marché de l'emploi  
de la branche

htr hotelrevue Nr. 38 / 17. September 2009



**Active Gastro bringt sie  
sicher ans Ziel!**

**www.activegastro.ch**

Active Gastro Eng GmbH,  
Postfach, 8048 Zürich

**Hoteldirektorin  
gefunden**

**htr stellenrevue**

Online unter  
**www.hoteljob.ch**



**WIR VERMITTELN >**

**Küchenchefs für Top-Stellen.  
Servicemitarbeiter  
für Stadt und Land.**

Blumenfeldstrasse 20, 8046 Zürich, Tel. 044 377 55 35  
Fax 044 377 55 90, E-Mail: jobservice@gastrouisse.ch  
www.gastrouisse-jobservice.ch

**www.gastrojob.ch**

Topjobs und Gastrojobs – ganze Schweiz



**GastroJob**

Telefon 041 418 23 33 info@gastrojob.ch

**Inhalt / Sommaire**

Direktion/Kaderstellen .....	2-3
Deutsche Schweiz .....	2-5
Svizzera italiana .....	-
International .....	8
Stellengesuche .....	8
Suisse romande .....	-
Marché international .....	8
Demands d'emploi .....	8

Das Garni-Hotel Alpha mit 50 Zimmern an zentraler Lage in der Stadt Luzern ist ein Betrieb des PRO FILIA Kantonalvereins Luzern-Zug. Unser beliebtes, preisgünstiges Haus beherbergt internationale Individualreisende, Teilnehmende an Wirtschafts- Kultur- und Sportanlässen, Dozierende und Studierende der Fachhochschulen und der Universität.

Per 1. Januar 2010 suchen wir eine/n

## Hotel-Betriebsleiterin / -Betriebsleiter

Sie sind verantwortlich für die betriebswirtschaftliche und administrative Leitung, die Finanz- und Lohnbuchhaltung, das Personalwesen, das Marketing und die Vertretung des Betriebs nach aussen.

Sie verfügen über einen Abschluss einer Hotelfachschule oder über eine ebenbürtige Ausbildung, eine hohe Sozialkompetenz, gute Fremdsprachenkenntnisse und einige Jahre Erfahrung in der Hotellerie.

Wir bieten Ihnen marktgerechte Anstellungs- und Arbeitsbedingungen, ein auf dem Luzerner Touristikmarkt optimal positioniertes Haus mit hoher Auslastung und moderner Arbeitsinfrastruktur. Unterstützt werden Sie durch ein motiviertes Team von 14 Mitarbeitenden.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne unsere langjährige Hotel-Betriebsleiterin Judith Seeberger. Telefon 041 240 42 80.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen mit Referenzen an:

Hotel Alpha, Bewerbung Betriebsleitung, Zähringerstrasse 24, 6003 Luzern

**Gasthof zum Kreuz**

3033 Wohlen/BE

info@kreuzwohlen.ch

Wir suchen für unseren traditionellen und lebhaften Landgasthof:

## 1 Servicemitarbeiterin (w)

per sofort oder nach Vereinbarung

Sie sind: kreativ, flexibel, belastbar und teamfähig arbeiten gerne in einem aufgestellten, jungen Team dann sind Sie unsere neue Mitarbeiterin.  
Wir bieten: 2 geregelte Freitage (Montag und Dienstag) marktgerechte Entlohnung und 5 Wo. Betriebsferien auf Wunsch ist ein Zimmer im Personalhaus vorhanden  
Auf das erste Kennenlernen freut sich Peter Tschannen  
(031 829 11 00).

Die Gastronomiegruppe



Wir sind ein traditionsreiches, zukunftsgerichtetes Gastronomieunternehmen mit über 100 Betrieben in der deutschen Schweiz sowie mehr als 1700 Mitarbeitenden, denen wir Raum für Kreativität, Entfaltung und Perspektiven lassen.

Zur Ergänzung unseres Teams im

## Hauptstiz

Flüelastrasse 51 in Zürich-Albrieden

suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## Gruppenleiter/in

Ihre Aufgabe: Sie sind für einen Teil unserer Personalrestaurants zuständig und helfen bei der Betreuung im ganzen Bereich Business mit. Dazu gehört die Weiterentwicklung der erfolgreichen bestehenden Gastronomiekonzepte und -angebote sowie die Sicherstellung der konstant hohen Qualität der Dienstleistung, auch im Sinne von einheitlichen Standards und Prozessen. Zudem tragen Sie die Führungs- und Budgetverantwortung der zugeteilten Betriebe und helfen bei Projekten mit.

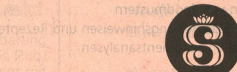
Ihr Profil: Sie haben eine Ausbildung in der Gastronomie – insbesondere in der Gemeinschaftsgastronomie – abgeschlossen, von Vorteil eine entsprechende Weiterbildung absolviert oder bereits Erfahrungen in ähnlicher Funktion gesammelt. Zudem bringen Sie gute Kenntnisse im Bereich F&B, Erfahrung beim Analysieren und Bewerten von Betriebsrechnungen sowie gute PC-Kenntnisse und langjährige Führungserfahrung mit. Sie sind eine motivierte, flexible Person mit einer selbstständigen und konzeptionellen Arbeitsweise.

Wir bieten: Eine interessante, abwechslungsreiche Aufgabe im Gastronomiebereich mit Freiraum für Ideen und Kreativität sowie vorteilhafte und partnerschaftliche Anstellungsbedingungen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Verlieren Sie keine Zeit – wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen, welche Sie bitte direkt an Angela Tauro, Leiterin Personaldienst, senden.

Weitere Stellenangebote finden Sie unter [www.zfv.ch](http://www.zfv.ch).

**ZfV-Unternehmen**  
Flüelastrasse 51, Postfach, 8047 Zürich  
T +41 44 388 35 05, F +41 44 388 35 36  
[info.zfv.ch](http://info.zfv.ch), [www.zfv.ch](http://www.zfv.ch)



**HOTEL SEEROSE**

CLASSIC & ELEMENTS

Haben Sie Lust, an einem idyllischen Ort sich dem nächsten Karriereschritt zu widmen? Eine anspruchsvolle Aufgabe zu übernehmen, in die Sie ihr breitgefächertes Gastronomie-Wissen und ihre führungsstarke Persönlichkeit einbringen können? Dann werden Sie von den Möglichkeiten in der Funktion als

## LEITUNG GASTRONOMIE

Mitglied der Geschäftsleitung

begeistert sein: Sie vertreten den Unternehmer im Bereich Gastronomie und unterstützen die Bereichsleiter der beiden Restaurants Seerose und Samu-Thai, die Verantwortliche F&B sowie unseren Executive Küchenchef in allen strategischen und operativen Anliegen. Das Restaurant Seerose führen Sie als Restaurationsleiter direkt. Dabei informieren, kommunizieren und koordinieren Sie unter Miteinbezug unserer Werte und Strukturen.

Sie selbst sind zielorientiert, verantwortungsfreudig, überzeugend und belastbar. Ein gesundes Durchsetzungsvermögen gehört genauso zu Ihren Stärken wie das unternehmerische Denken und Handeln. Ergänzt mit einer positiven Lebenseinstellung vermögen Sie sich jeder Herausforderung zu stellen. Über Ihr Alter sprechen Sie nicht – nur, dass Sie bereits 28 Jahre gewesen sind und über einen Hotelfachschulabschluss oder ein NDS verfügen.

Und wir? Sind ein 4-Sterne superior Designhotel mit 60 ausdrucksstarken Zimmern und Suiten, direkt gelegen am Sonnenufer des Hallwilersees.

Positioniert als Businesshotel mit modernen Seminar- und Banketträumlichkeiten, 2 schönen mediterranen Terrassen, einem thailändischen Spezialitätenrestaurant «Samu-Thai», dem à la carte Restaurant Seerose und der trendigen Seerosen-Bar.

Interessiert? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung.  
Kontakt: Frau Manuela Villiger, Verantwortliche Mitarbeiterin  
[mitarbeiter@seerose.ch](mailto:mitarbeiter@seerose.ch)

**HOTEL SEEROSE** AM HALLWILERSEE 5616 MEISTERSCHWANDEN  
TEL. +41 (0)56 676 68 68 (DIREKT GO) [HOTEL@SEEROSE.CH](mailto:HOTEL@SEEROSE.CH)  
[WWW.SEEROSE.CH](http://WWW.SEEROSE.CH)



Unser 3\*-Sterne-Hotel wird in den nächsten Monaten erneuert und in die 4\*-Sterne-Klassifizierung gebracht. Das traditionsreiche Haus verfügt über 45 Zimmer und eine grosszügige Infrastruktur mit neuem Restaurantbereich und Hotelbar mit Kaminzimmer, Hallenbad mit Wellness und eine gut frequentierte Disco/Bar.

Nach über 30 Jahren erfolgreicher Führung des Hotels suchen wir unseren neuen

## Geschäftsführer, der mit Herz und Seele Gastgeber ist (M/F)

Diese vielseitige Aufgabe beinhaltet die erfolgreiche Führung und Entwicklung des Betriebes, die Verantwortung und Förderung für ein gut eingespieltes Team sowie die Sicherstellung eines optimalen Betriebsablaufs.

Für diese anspruchsvolle Kaderstelle suchen wir eine Gastgeberpersönlichkeit, die operative Erfahrung aus einer vergleichbaren Position mitbringt und sich in den Bergen wohlfühlt. Eine fundierte gastronomische Ausbildung sowie betriebswirtschaftliche Kenntnisse sind Voraussetzungen, um diese Position erfolgreich zu meistern.

Sind Sie unser neuer Gastgeber?  
Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto und frühestmöglichem Eintrittstermin an:

Hotel Wildstrubel, Franz Schürch, Lenkstrasse 8, 3775 Lenk im Simmental.

Für unser Caffè Spettacolo im Bahnhof Luzern  
suchen wir:

## GeschäftsführerIn 25-40 Jahre jung

Unser zukünftiger Leader

- hat Ausbildung im Gastgewerbe und besitzt ein Wirtepatent
- ist führungsstark und arbeitet selbst gerne an der Front
- besitzt Zahlenflair sowie Organisationstalent
- übernimmt Verantwortung für die Konzeptumsetzung, Produktion, Präsentation und den Verkauf
- profitiert von einem gezielten Einführungs- und Weiterbildungsprogramm

Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild an: Albert Brugger, HRC Gastronomie, Hofackerstrasse 40, 4132 Muttenz oder per Mail an [albert.brunner@valora.com](mailto:albert.brunner@valora.com)



Betty Bossi

aldente

Betty Bossi Verlag AG

**Betty Bossi macht Appetit.** Wir entwickeln die kulinarische Kompetenz laufend weiter und verfeinern unser Erfolgsrezept mit immer neuen Zutaten. Inspiriert, innovativ und kreativ. Deshalb ist Betty Bossi die Nummer 1 in der Schweiz, wenn es ums Kochen und Geniessen geht.

Für unseren Bereich Food Consulting suchen wir eine/r

## PRODUKTENTWICKLER FOOD (w/m)

### Betty Bossi bietet Knacknüsse.

- Aufspüren von Trends und Kreieren von innovativen Produktideen
- Erstellen von Konzepten für neue Food-Produkte
- Kulinarische und sensorische Produktentwicklung
- Degustieren und Beurteilen von Foodmustern
- Entwickeln und Testen von Zubereitungshinweisen und Rezepten für die Produkte
- Durchführen von kulinarischen Sortimentsanalysen

### Betty Bossi setzt Rüstzeug voraus.

- Kulinarische Ausbildung (Koch/Hauswirtschaftslehrer mit Berufserfahrung, vertieftem kulinarischem Fachwissen und Weiterbildung wie Hotelfach)
- Erfahrung in Projektmanagement und Konzeptarbeit
- Hohes Mass an Kreativität und kulinarischer Begeisterungsfähigkeit
- Durchsetzungskraft, fachkompetentes und sicheres Auftreten
- Organisationstalent und Teamfähigkeit
- Fundierte PC-Kenntnisse (MS-Office)
- Stilsicheres Deutsch

### Betty Bossi hat für Sie angerichtet.

- Anspruchsvolle, abwechslungsreiche und gestaltbare Arbeit
- Zentraler Arbeitsplatz in Basel und Zürich
- Fortschrittliche Anstellungsbedingungen

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Online-Bewerbung unter [www.ringier.ch](http://www.ringier.ch). Ringier AG, Human Resources, Veronika Novak, Telefon 044 259 63 44

### Hotel DOM

Webergasse 22, 9001 St. Gallen  
[www.hoteldom.ch](http://www.hoteldom.ch) / [www.foerderraum.ch](http://www.foerderraum.ch)



Das 3-Stern-Hotel DOM in der Altstadt von St. Gallen wird seit elf Jahren mit einem speziellen Konzept geführt: Menschen mit einer leichten Behinderung finden hier Arbeits- und Ausbildungsplätze. Vor drei Jahren wurde unser Angebot um einen Gastronomiebetrieb mit 44 Sitzplätzen erweitert. Ab Januar 2010 werden rund 30 Hotelzimmer renoviert.

Für die anspruchsvolle Leitungsaufgabe des Hotel- und Gastronomiebereiches sucht die Trägerschaft förderraum nach Vereinbarung eine ausgewiesene Fachperson als

## LeiterIn Hotel 100%

Als engagierte und kreative Persönlichkeit übernehmen Sie zusammen mit unserer agogischen Leiterin die Führung des Betriebes. In dieser Funktion sind Sie für die qualitative und wirtschaftliche Führung des Hotels und Restaurants verantwortlich. Unterstützt werden Sie dabei von einem Leitungsteam, welches sich aus Fachleuten aus der Hotellerie/Gastronomie sowie aus dem Sozialbereich zusammensetzt.

Wir erwarten von Ihnen, dass Sie die Hotelfachschule absolviert haben und mehrjährige Führungserfahrung mitbringen. Zudem verfügen Sie über sehr gute Fremdsprachenkenntnisse und Erfahrung im Marketing.

Der besondere Reiz dieser Aufgabe ist die Kombination der Bereiche Hotellerie/Gastronomie und Soziales. Das setzt eine grosse Motivation und Offenheit voraus, sich auf dieses Konzept einzulassen. Hohe Sozialkompetenz und die Fähigkeit ein interdisziplinäres Team lösungsorientiert zu führen, sind die Grundlagen dafür.

Senden Sie Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen bitte bis 3. Oktober 2009 an: förderraum, Alma Mähr, Geschäftsleiterin, Poststrasse 15, 9001 St. Gallen oder per E-Mail an [alma.maehr@foerderraum.ch](mailto:alma.maehr@foerderraum.ch)

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Barbara Höhn, agogische Leiterin Hotel DOM, Tel. 071 227 71 71, gerne zur Verfügung.

hoteljob.ch

Veränderungen beginnen hier

www.hoteljob.ch

Die Stellenplattform für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus



Wir produzieren seit 1972 küchenfertige Salate, Früchte und Gemüse und beschäftigen ca. 450 Voll- und Teilzeitarbeitende aus 40 verschiedenen Ländern.

Zur Unterstützung im Qualitätsmanagement suchen wir per **1. November 2009 oder nach Vereinbarung** eine engagierte und starke Persönlichkeit als

## Leiterin Hauswirtschaft 100%

In dieser verantwortungsvollen Funktion sind Sie zuständig für die Materialbewirtschaftung (Berufs- und Sicherheitsbekleidungen, Arbeitsmittel etc.) sowie für die Hygiene der allgemeinen Infrastruktur. Sie sorgen zudem für die laufende Weiterentwicklung der Aufbau- und Ablauforganisation. Sie führen ein Team von 8 Mitarbeitenden und arbeiten prozessübergreifend eng mit Kaderpersonen zusammen.

### Sie bringen mit:

- Ausbildung und Erfahrung in der Hauswirtschaft oder als Hotelfachfrau
- Erfahrung in der Personalführung
- Sie sind durchsetzungsstark, dienstleistungsorientiert sowie offen im Umgang mit Menschen
- Freude an der Weiterentwicklung der Organisation
- eigenes Fahrzeug zwingend (2 Standorte)
- Bereitschaft zu sporadischer Nacht- und Schichtarbeit, Wochenend- und Feiertageinsätzen

### Wir bieten:

- Einstieg in die Lebensmittelindustrie
- Dauerstelle mit geregelten Arbeitszeiten
- Professionelle Unterstützung
- Personalrestaurant / gratis Parkplatz

Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung per Post, z.H. Herr Julmi, Gastro Star AG, Hüttenwiesenstrasse 4, 8108 Dällikon



Adelboden liegt im schönsten Tal der Alpen im Berner Oberland, (Schweiz)

**Unser Betrieb ist ein beliebter Treffpunkt.**

**Zu unseren Gästen gehören alle Altersgruppen.**

Um den Ansturm zu bewältigen, suchen wir auf die Wintersaison jüngere, freundliche

### Mitarbeiterinnen (Barmaid)

Saison- oder Jahresstelle. Eintritt: November oder nach Vereinbarung

Wenn interessiert, erwarten wir gerne Ihre schriftliche Kurzbewerbung oder telefonisch.

Kiosk-Treff GmbH  
z. Hd. Herrn Ruedi Buchser  
Dorfstrasse 66  
3715 Adelboden  
Tel. 033/673 45 89  
E-Mail: [kiosktreff@bluewin.ch](mailto:kiosktreff@bluewin.ch)

## Hotel Therme Vals

Das einzigartige Hotel mit der einzigartigen Therme an einem einzigartigen Ort.

Hier suchen wir Sie per sofort oder nach Vereinbarung:

Im Roten Saal  
Sommelier / Jungsommelier  
ServicemitarbeiterIn  
150 Plätze, 15 Punkte Gault/Millau

In der Blauen Halle / FLEE Bar  
ServicemitarbeiterIn

In der Küche  
Chef de partie  
150 Plätze, 15 Punkte Gault/Millau

In der Therme  
Disponentin  
Kosmetikerin  
med., Masseur/in

Im Bergrestaurant  
Commis de cuisine  
KassierIn  
AllrounderIn

Die Saison dauert bis 5. April 2010. Senden Sie uns Ihre Unterlagen mit Foto oder melden Sie sich per e-mail bei uns.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung  
Sonja Dietrich  
Therme Vals, 7132 Vals  
Telefon 081 926 89 92  
Fax 081 926 80 00  
e-mail: [sonjadietrich@therme-vals.ch](mailto:sonjadietrich@therme-vals.ch)  
homepage: [www.therme-vals.ch](http://www.therme-vals.ch)



Das Hotel National ist ein klassischer 4\*-Betrieb mit 65 Zimmern im Herzen von Davos. Für unser schönes Erstklasshotel mit Stil und Charme suchen wir per Mitte November 2009 oder nach Vereinbarung einen

## Chef de Service (m/w)

in Jahresstellung.

Als engagierte Gastgeberpersönlichkeit sind Sie für den reibungslosen Ablauf des gesamten Restaurationsbereichs verantwortlich. Dies beinhaltet den Speisesaal mit Frühstück und Halbpension für die Hotelgäste, die Bar/Hotelhalle und das A-la-carte-Restaurant Mignon. Sie führen ein Team von ca. 8 Mitarbeitern und leiten Lehrlinge aus. Unsere langjährige Stammkundschaft legt hohen Wert auf Qualität und persönliche Betreuung.

Sie haben erfolgreich eine Restaurationslehre abgeschlossen, besitzen Erfahrung im gepflegten A-la-carte-Service und haben bereits als Chef de Service oder als Stellvertreter gearbeitet. Als Vorbild arbeiten Sie aktiv an der Front mit, sprechen neben Deutsch und Englisch auch Französisch oder Italienisch, sind ambitioniert, durchsetzungsfähig und belastbar.

Nun liegt es an Ihnen – gerne erwarten wir Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

Hotel National  
Corinne & Martin Koepfli  
Obere Strasse 31, 7270 Davos Platz  
[www.national-davos.ch](http://www.national-davos.ch)

Auf der Halbinsel Buonas am Zugersee liegt das firmeninterne Konferenzzentrum mit 50 Gästezimmern, Seminarräumen, Auditorium für 250 Personen und Restaurant mit Terrasse zum See. Zur einmaligen Parkanlage gehört der historische Schlossbereich mit einem zum Clublokal umgestalteten ehemaligen Pferdestall. Das gediegene Zentrum bietet ein inspirierendes Umfeld und modernste Einrichtungen für audiovisuelle Kommunikation.

### Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

#### Chef de Partie

mit einigen Jahren Berufserfahrung in der «Spitzengastronomie» und Auslandsaufenthalt (mit Vorteil Asien)

#### Mitarbeitender Unterhaltsreinigung / Seminar / Infrastruktur

mit Erfahrung in der Hotellerie, welcher auch schwere körperliche Arbeit verrichten kann

#### Eintrittstermin

nach Vereinbarung

Interessiert Sie diese vielseitige Herausforderung, sind belastbar und teamfähig?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Ihre vollständigen Unterlagen richten Sie bitte per E-Mail an: Amanda Grospietsch, [amanda.grospietsch@roche.com](mailto:amanda.grospietsch@roche.com)

Roche Forum Buonas AG, Rischerstrasse, 6343 Buonas  
Für ergänzende Auskünfte steht Ihnen Frau Amanda Grospietsch (Tel. 041 798 86 03) gerne zur Verfügung.

Roche



**Wir suchen einen  
VIZEDIREKTOR  
mit Leitung F&B**

Gute Organisation und Planung sind für reibungslose Abläufe unerlässlich. Steuerung und Kontrolle von einem grossen Team (total bis zu 120 Mitarbeiter) dienen zur Qualitätssicherung und laufender Optimierung sämtlicher Betriebsabläufe.

Wir suchen eine belastbare, zuverlässige Persönlichkeit mit höherer Ausbildung und mehrjähriger Erfahrung in der Gastronomie/Hotellerie, die mit ihrem analytischen Denken, Motivation und Kreativität unser vielfältiges Haus bereichert.

Angebotsgestaltung, Controlling, Personalrekrutierung, -schulung, Budgeterstellung, -überwachung, teilweise Betreuung der EDV-Systeme, Instandhaltung und Ausbau der Infrastruktur/Logistik sowie die Vertretung der Direktion in allen Belangen gehören zu Ihren Hauptaufgaben. Unerlässlich sind Führungserfahrung, Referenzen aus der Saisonhotellerie und einen Leistungsnachweis in Infrastrukturprojekten.

Stellenantritt nach Vereinbarung, bevorzugt 15. 2. 2010

Möchten Sie an der Erfolgsgeschichte unseres grossartigen Traditionshauses mitschreiben und an einem der schönsten Orte der Schweiz Ihr neues Zuhause aufbauen? Dann freuen wir uns darauf, Sie kennenzulernen!

Ihre Bewerbungsschreiben richten Sie bitte an Matthias Kogel, Direktor,

70 individuell eingerichtete Hotelzimmer • Parkrestaurant (140 Plätze) mit grosser Terrasse gegenüber dem Giessbachfall • Gourmet-Restaurant La Tête Rouge (40 Plätze) mit der atemberaubenden Aussichtsterrasse • Hotelbar • Le Cascade Seminar- und Konferenzräume bis 100 Personen • Bankettsaal mit bis zu 250 Personen • 22 ha parkähnlicher Umgebung, Naturschwimmbad, Tennisplatz • Europas älteste Standseilbahn zur eigenen Schifflandschaft

**Grandhotel Giessbach\*\*\*\***  
CH-3855 Brienz BE  
[www.giessbach.ch](http://www.giessbach.ch)



# Mach ich. Beim Kanton Bern.

Die Schule für Gestaltung Bern und Biel sucht:

## Köchin / Koch Restaurant 2B

**Beschäftigungsgrad 90 - 100 %**

Sie sind zuständig für die Zubereitung der Speisen und Getränke und helfen mit bei der Produktionsplanung. Als Stellvertreterin / Stellvertreter des Betriebsleiters sind Sie verantwortlich für den Tagesbetrieb und die Einsatzplanung. Interessiert Sie diese Herausforderung? Nähere Informationen finden Sie unter [www.be.ch/stellen](http://www.be.ch/stellen) (Referenznummer 022507) oder Telefon 031 337 03 37 (Frau Angela Thomi).

**Wir suchen ab Frühling 2010  
Indischen Spezialitätenkoch**

z. Hd. Restaurationsbetriebe  
Jungfrauoch und Eigergletscher  
Martin Socher  
3823 Eigergletscher

**T SCHOLL  
TREUHAND + REVISIONEN**

### Berghaus Foppa AG, Fims

Gesucht auf Wintersaison 2009/10

**Gerantenpaar**  
Betrieb mit Sommer- und  
Wintersaison (Jahresstelle)

Bedientes Restaurant

Gepflegte Küche / Abendgeschäft

Sie sind der Koch, der auch in einem hektischen Betrieb die Übersicht behält. Ihre Frau/ Partnerin ist die gute Gastgeberin und Sie fühlen sich angesprochen eine abwechslungsreiche Position einzunehmen.

Dann schicken Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit den kompletten Unterlagen und Fotos an:

Tscholl Treuhand + Revisionen, Chur  
Telefon 081 257 07 60  
[www.tscholl-treuhand.ch](http://www.tscholl-treuhand.ch)

## Restaurant GRUND Grindelwald

Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir für unser beliebtes Pub/ Kiosk sowie für das Restaurant mit vielen internationalen Gästen je eine aufgestellte

- Kioskverkäuferin
- Barmaid
- Servicefachangestellte

Sie sind flexibel und arbeiten gerne an einem schönen Ort, dann erwarten wir gerne Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung.

**Restaurant/Kiosk & Pub  
Grund 10, 3818 Grindelwald**  
Tel. 033 828 75 75, 079 765 70 30  
[rest.grund@bluewin.ch](mailto:rest.grund@bluewin.ch)

## Gesundheit – Wellness – Tourismus

Bad Zurzach, die grösste Gesundheits- und Wellnessdestination im Kanton Aargau und weit herum bekannt durch sein Thermalwasser, sucht für die Leitung des Tourismusbereichs den/die

## GeschäftsführerIn

Bedeutende Entwicklungsschritte sind in Planung und Realisierung. Zusammen mit Ihrem Mitarbeiter-Team der Bad Zurzach Tourismus AG wird es Ihr Ziel sein, die Destination in eine noch erfolgreichere Zukunft zu führen. Sie vertreten den Gesundheits-, Wellness und Tourismusort in den Zielmärkten und sind für die Umsetzung der Destinationsstrategie verantwortlich. Zu den umfassenden Aufgaben gehören Marketing, Teilnahme an Messen, Information und Gästeanimation, Eventorganisation und Administration.

Bad Zurzach Tourismus AG sucht eine

## Persönlichkeit mit Potenzial

mit einem Leistungsausweis in den Bereichen Marketing, Verkauf und im Tourismus. Idealerweise verfügen Sie über ein Beziehungsnetz in der Tourismusbranche. Erfahrung in der Administration sowie im Umgang mit modernen Kommunikationsmitteln sind ebenfalls wichtige Voraussetzungen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Foto an:

**PMU Franz Nebel**, z.H. Herrn Franz Nebel, Dammstrasse 7, 5401 Baden.  
Franz Nebel – Telefon 079 416 59 00, [nebel@pmupartner.ch](mailto:nebel@pmupartner.ch) – sowie der VR-Präsident von Bad Zurzach Tourismus AG, Peter Andres – Telefon 056 265 11 11 – stehen Ihnen für weitere Informationen gerne zur Verfügung.



## RESTAURANT

# Adlisberg

Die gute Wald- und Wiesenbeiz

- 1x Betriebsassistent/in (100%)
- 4x Servicefachangestellte/r (100%)
- 1x Sous Chef (100%)
- 1x Chef de Partie (100%)
- 1x Commis du cuisine (100%)
- 1x Casserolier (100%)
- 1x Allrounder (50% - 100%)  
(Unterhalt-/Reinigung/Garten)

Eintritt per Mitte November oder nach Vereinbarung

Die beliebte Bauernhof-Wirtschaft Adlisberg liegt mitten im gleichnamigen Naherholungsgebiet am sonnigen Südhang der Stadt Zürich. Ausflügler, Freizeitsportler, Spaziergänger und Stammgäste besuchen das Restaurant ebenso gerne wie Business-Kunden. Besonders beliebt ist die idyllische Gartenwirtschaft.

Das Restaurant Adlisberg öffnet nach langer Renovationszeit wieder die Türen für seine Gäste. Wir suchen daher noch Verstärkung für unser neues Team. Flexibilität ist bei uns wichtig, denn wir sind ein dynamischer Betrieb in dem die verschiedensten Anlässe stattfinden.

Perfekte Deutschkenntnisse sind Voraussetzung, Englisch-Kenntnisse sind von Vorteil.

Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung (mit Foto)!

Carlton Restaurants & Bar, Andi D'Alberti  
Bahnhofstrasse 41, CH-8001 Zürich  
Tel. +41 44 227 19 19 Fax. +41 44 227 19 27  
E-Mail: [info@carlton.ch](mailto:info@carlton.ch) [www.carlton.ch](http://www.carlton.ch)



GRINDELWALD

**Familiäres 3\*-Hotel an bester Lage im Zentrum.**  
Zur Vervollständigung unseres jungen, motivierten Teams, haben wir für die Wintersaison folgende Stelle neu zu besetzen.

**Servicefachangestellte (m/w)**

Für unser A-la-carte und HP-Restaurant

*Sie sind eine aufgeschlossene Persönlichkeit mit viel Freude am Beruf und sind gerne Teil eines motivierten Teams.*

Initiativen und positiv denkenden Berufseinsteigern bieten wir eine attraktive, gut bezahlte Stelle in aufgestellter Atmosphäre. Besuchen Sie uns auf unserer Homepage.

www.central-wolter.ch

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

Central Hotel Wolter

A. &amp; M. Kaufmann

3818 Grindelwald

Tel. 033 854 33 33 E-Mail: wolter@grindelwald.ch



GRINDELWALD

Für unser \*\*\*\*-Hotel im Herzen von Grindelwald suchen wir für die kommende Wintersaison qualifizierte Bewerber/innen

**Koch / Chef Entremetier****Koch / Pâtissier****Chef de Bar / Barmaid**

für Disco Challi-Bar

**Bardame** für Apéro-Bar/Hausbar

Sie sind sprachgewandt D/E, schätzen gute Arbeitsbedingungen, dann rufen Sie uns an und senden uns Ihre aussagekräftige Bewerbung.

Hotel Kreuz & Post\*\*\*\*, 3818 Grindelwald  
Frau Helena Konzett, Telefon 033 854 54 92



Katharina + Herbert Balz-Michel

Olmerstrasse 10 Tel. 062 295 20 33  
4653 Obergösgen Fax 062 295 04 83  
www.kreuz-obergoesgen.ch

Wir sind ein innovativer und lebendiger Landgasthof mit viel Charme. Per 1. Oktober 2009 oder nach Vereinbarung suchen wir für unser junges Team eine/n

**Chef de Service / Servicefachangestellte/n**

Sie verfügen über eine gastgewerbliche Ausbildung mit Berufserfahrung im Service und sind nicht älter als 35 Jahre.

Als frontorientierte Persönlichkeit sind Mitarbeiterführung und Motivation keine Fremdwörter für Sie.

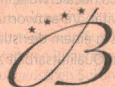
Ihre gewinnende und fröhliche Art schätzt sowohl unser A la carte sowie Bankettgast.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie noch heute Ihre schriftliche Bewerbung an:

Landgasthof Kreuz AG

Familie Balz-Michel, Olmerstrasse 10, 4653 Obergösgen

info@kreuz-obergoesgen.ch

**BLATTER'S BELLAVISTA HOTEL AROSA**

Für unser traditionsreiches Privathotel mit 121 Betten und 7 Ferienwohnungen der Luxusklasse suchen wir für die kommende Wintersaison, ab Anfang oder Mitte Dezember bis April 2010 (evtl. auch für die Sommersaison)

**Housekeeping: Gouvernante**

**2. Etagegouvernante / HOFA**  
**Zimmermädchen**

**Service:****2. Oberkellner****Chef de Rang** im Grand Restaurant**Chef de Rang** in der Blatterstuba**Commis de Rang****Arvenbar:****2. Barman/-maid** mit fundierten

Mixkenntnissen

**Commis de Bar**

Sie erwartet ein moderner Arbeitsplatz in einem jungen und motivierten Team. Unterkunft kann auf Wunsch zur Verfügung gestellt werden. Senden Sie uns Ihre kompletten Unterlagen mit Foto oder rufen Sie uns an. Wir freuen uns!

Doris & Thoni Blatter – Blatter's Bellavista Hotel – CH-7050 Arosa  
Tel. 0813 786 666 Fax: 0813 786 600

info@blatterbellavista.ch www.blatterbellavista.ch

Rathotel Engiadina  
ZUOZ

«People will forget what you said, people will forget what you did, but people will never forget how you made them feel.» (Maya Angelou)

Um unseren Gästen UNVERGESSLICHE Ferien zu bieten, suchen wir für die Wintersaison 2009/10 zur Verstärkung unseres jungen und motivierten Teams gut ausgebildete Fachleute mit Begeisterung für ihren Job und Freude am Kontakt zu internationalen Gästen:

Für unser Küchenteam:

**Souschef m/w****Chef tournant m/w**

mit guten Pâtisseriekenntnissen

**Chef de partie m/w****Commis de cuisine m/w**

Für unsere Restaurants:

**Serviceleiter/-in**

verantwortlich für Organisation und Qualität des Serviceteams.

Sprachen D/E, F von Vorteil

**Servicefachangestellte****m/w** Sprachen D/E, F von Vorteil

Für die Réception:

**Réceptionist/-in**

Sprachen D/E, F von Vorteil,

mit Fidiolenkenntnissen

Bei uns erwartet Sie:

- Arbeiten in zwei aufstrebenden und zukunftsorientierten Hotels, dem 4-Stern-Hotel Engiadina und dem 3-Stern-Hotel Crusch Alva mit insgesamt 53 Zimmern und 4 Restaurants im Zentrum von Zuoz.
- Ein junges, engagiertes und qualifiziertes Team.
- Ein offenes und kommunikatives Arbeitsklima.
- Regelmässige interne Schulungen.
- Die grösste Wintersportregion der Schweiz Engadin/St.Moritz.
- Unterbringung und Verpflegung im Haus möglich.

HOTEL ENGIADINA + HOTEL CRUSCH ALVA

Andreas A. Haag

Postfach 139, 7524 Zuoz

Tel. 081 851 54 54, Fax 081 854 33 03

mail@hotelengiadina.ch www.hotelengiadina.ch

Per Anfang November 2009 suchen wir für die Neueröffnung unseres wunderschönen und neu renovierten Restaurants, mitten in der Stadt Zürich, noch folgende Mitarbeiter:

**Küche:****Sous-Chef** (I-D-Kenntnisse) M**Koch** (I-D-Kenntnisse) M**Hilfskoch** (I-D-Kenntnisse) M**Pizzaiolo** (I-Kenntnisse) M**Service/Bar:****Servicefachangestellten** (I-D-Kenntnisse) M**Barfachangestellten** (I-D-Kenntnisse) M/F

Der Betrieb bietet italienische Küche zu fairen Preisen, umfasst um die 50 Sitzplätze im Restaurant sowie 50 an der Bar und ist an allen Wochentagen geöffnet.

Sie besitzen eine abgeschlossene Ausbildung und haben bereits einige Jahre Berufserfahrung in der gehobenen Gastronomie sammeln können. Sie sprechen sehr gut Deutsch und Ihr Alter ist zwischen 23 und 40 Jahre. Wenn Sie eine neue Herausforderung suchen, dann melden Sie sich doch bei uns.

Bitte senden Sie Ihre Unterlagen per Post an:  
LEONTI'S GASTRO AG, Herrn Giuseppe Arcamone oder  
Herrn Fabio Mancini, Oberdorfstrasse 2, CH-8001 Zürich oder  
per E-Mail an langolozh@gmail.com

Wir freuen uns auf Sie!

**Gastronomie-Allrounder/in?****Verfügen Sie über**

- eine abgeschlossene Ausbildung im Gastronomie-Bereich, z.B. als Köchin/Koch, Charcuterieverkäufer/in, Servicefachangestellte/r, Restaurantfachfrau/-mann oder Ähnliches?
- Erfahrung in einer ähnlichen Funktion, vorzugsweise in einem Personalrestaurant?
- sehr gute Deutschkenntnisse und Vertrautheit mit der Schweizer (Essens-)Kultur?
- eine zupackende, initiative, speditive, tatkräftige Arbeitsweise, Organisationstalent, Sinn für Genauigkeit?
- Verantwortungsbewusstsein, Selbstständigkeit, Führungsfähigkeiten?
- Kontaktfreude, Teamfähigkeit sowie freundliches und gepflegtes Auftreten?

Dann sind Sie möglicherweise die/der gesuchte

**Stv. Leiter/in Personalrestaurant** (Teilzeit, ca. 80%)

für ein bekanntes Ingenieur- und Beratungsunternehmen, das an zwei Standorten (Zürich Stadelhofen und Zollikon) je ein Personalrestaurant mit moderner gastronomischer Infrastruktur für seine rund 250 Mitarbeitenden führt.

**Ihre Hauptaufgaben**

- Stellvertretende Leitung des kleinen Teams von 5 Mitarbeiterinnen an den beiden Standorten
- alle in einem Personalrestaurant anfallenden Tätigkeiten, insbesondere Zubereitung von kalten und einfachen warmen Speisen, Essenausgabe, Betreuung von Gästen, Organisation von Apéros usw.
- Reinigungs-, Abwasch- und Auffüllarbeiten
- Kontrolle der Lagerbestände, Bestellwesen

Sind Sie interessiert? Dann senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen. Volle Diskretion wird zugesichert.

**RESKOM**

Peter Bähler, lic. oec., Winzerstr. 11, 8049 Zürich,

Tel. 044 342 28 10, Fax 044 342 28 40,

Email: info@reskom.ch

Unternehmens- und Personalberatung



GRINDELWALD\*

**Lebhaftes 4\*-Hotel im Herzen des Dorfes.****80 Betten, 2 Restaurants, Bar & Discothek.**

Zur Vervollständigung unseres jungen, motivierten Teams, haben wir auf die Wintersaison folgende Stellen neu zu besetzen.

**Réceptionist/in**

Mit Fremdsprachenkenntnissen, Verkaufs- und Korrespondenzerfahrung.

**Servicefachangestellte (m/w)**

Für unser A-la-carte- und HP-Restaurant

**Barmitarbeiter (m/w)**

Für unsere populäre

Disco Mescalero und die Espresso-Bar

**Anfangs-Pizzaiolo**

Mit Erfahrung in Küchenarbeiten

**Portier**

Für unseren Etage- und Kellerdienst

Sie sind eine aufgeschlossene Persönlichkeit mit viel Freude am Beruf und sind gerne Teil eines motivierten Teams.

Initiativen und positiv denkenden Berufseinsteigern bieten wir eine attraktive, gut bezahlte Stelle in aufgestellter Atmosphäre. Besuchen Sie uns auf unserer Homepage.

www.spinne.ch

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

Hotel Spinne

A. &amp; M. Kaufmann

3818 Grindelwald

Tel. 033 854 88 88 E-Mail: hotel@spinne.ch

Unter fünf der strahlendsten Sterne ...  
dem beruflichen Himmel etwas näher.



RIFFELALP RESORT 2222 m

ZERMAT - SWITZERLAND

www.riffelalp.com

Ruhe, Natur und herzliche Gastfreundschaft werden bei uns hoch geschätzt – laut Medienberichten eines der besten Ferienhotels der Schweiz.

Für die kommende Wintersaison 2009/10, Anfang Dezember bis Mitte April, suchen wir folgende Mitarbeiter/innen:

**Réceptionist/in**

(mit Berufserfahrung und guten Sprachkenntnissen in D, F und E)

**Chef de partie**

(mit mehrjähriger Berufserfahrung in der gehobenen Gastronomie/Hotellerie)

**Demi-chef de partie****Commis de cuisine****Chef de rang****Demi-chef de rang****Commis de rang****Masseurin/Wellnessbetreuerin**

(Minimum Standard Behandlungen: klassische Massage, Sportmassage, Fussreflexzonenmassage, Lymphdrainage)

«Hier werden Sie geholt...»

Riffelalp-Resort, Frau Deborah Steffen

Personalbüro, CH-3920 Zermatt

Telefon +41 27 966 87 52, d.steffen@seilerhotels.ch

The Leading Small Hotels  
of the World

Arosa –  
ein renommierter  
Wintersportort im Herzen  
von Graubünden



Inmitten der schönen Bergwelt von Arosa auf rund 2'000 Meter über dem Meeresspiegel liegen die Tschuggen- und die Brüggerstuba – die richtigen Skihütten, um als Mitarbeiter in jungen Teams eine unvergessliche Wintersaison zu erleben.

Folgende Stellen sind für die Wintersaison 2009/2010 per anfangs Dezember noch zu besetzen:

- **Restaurant Tschuggenhütte:**  
Servicemitarbeiter und Köche  
Arosa Bergbahnen AG, Restaurant Tschuggenhütte,  
Alain Balbinot, CH-7050 Arosa
- **Restaurant Brüggerstuba:**  
Köche  
Arosa Bergbahnen AG, Restaurant Brüggerstuba,  
Daniela Siegenthaler, CH-7050 Arosa

Personalzimmer werden von uns organisiert und die Saisonkarte wird kostenlos zur Verfügung gestellt. Neugierig? Dann senden Sie uns bitte Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen mit Foto zu.

Arosa Bergbahnen AG · Seeblickstrasse · CH-7050 Arosa  
www.arosabergbahnen.ch



## Kantonsspital Münsterlingen

Für den Küchenbetrieb am Spitalplatz Münsterlingen (Patienten-, Veranstaltungs- und Mitarbeiterverpflegung des Kantonsspitals und der Psychiatrischen Dienste) suchen wir nach Vereinbarung eine/n

## Sous-chef/ Stellvertreter/in Leiter Küchen

100%

**Aufgaben** In unserem Küchenbetrieb produzieren wir täglich ca. 2'000 Mahlzeiten (42 Ernährungstherapieformen). Nach der Einführungsphase im Küchenbetrieb arbeiten Sie als Kadernmitglied und unterstützen dabei den Leiter Küche in sämtl. Führungsaufgaben.

### Idealprofil

- 27-40 Jahre alt
- Abschluss Berufsprüfung Gastronomiefach
- Sie sind flexibel und ergebnisorientiert
- Sie besitzen die Fähigkeit, Mitarbeitende zu motivieren
- Bereitschaft, Abend- und Wochenenddienste zu leisten

Dieses vielseitige und interessante Aufgabengebiet erfordert mehrjährige Berufserfahrung, mit Vorteil in verschiedenen Fachbereichen. Sie sind routiniert in Führungs- und Organisationsfragen und verfügen über eine kooperative, effiziente und kundenorientierte Arbeitsweise. Sie haben ein administratives Flair und besitzen gute PC-Kenntnisse (Microsoft-Produkte).

**Auskünfte** erteilt Ihnen gerne Herr Christoph Lissner, Leiter Küche, Telefon 071 686 43 08.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bis spätestens 20. Oktober an das Kantonsspital Münsterlingen, Personaldienst, Postfach, 8596 Münsterlingen.

## Restaurant Wolfbach

Haben Sie Lust, in unserem einzigartigen Restaurant, mit mediterraner Gourmet-Küche, an einmaliger Lage direkt in der Stadt Zürich eine neue Herausforderung anzunehmen?

Um unsere Crew zu verstärken, bieten wir Ihnen per sofort oder nach Vereinbarung eine Saisonstelle bis im März 2010 als

## Servicefachangestellte/r und eine Praktikumstelle im Service

an. Sie lieben eine herausragende Küche als auch edle Weine und vermitteln Ihre Freude darüber ungegrübt unseren Gästen. Sie sprechen fließend Deutsch, sind 20 – 30 Jahre jung, extrovertiert, teamfähig und belastbar. Wenn Sie zusätzlich gerne in einem kleinen Team arbeiten, sind Sie genau die richtige Ergänzung für unsere Crew.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihren Bewerbungsunterlagen.

Ristorante Wolfbach GmbH, Wolfbachstrasse 35, 8032 Zürich, oder info@ristorante-wolfbach.ch (www.ristorante-wolfbach.ch)

## Fachverantwortliche/n Administration



Kommt der Appetit? Die grosse Palette der Migros-Gastronomie deckt vielseitige kulinarische Bedürfnisse ab. Migros-Take Away, Selbstwahl-Restaurant und Bonaparty-Catering der Migros Ostschweiz sorgen für einen rundum feinen Genuss. Wir suchen für unseren Catering Bonaparty per 1. November 2009 oder nach Vereinbarung eine/n

## Fachverantwortliche/n Administration, BZ Gossau

### Ihr Aufgabengebiet

- Führung der Catering Administration
- Bearbeitung des Auftrags- sowie des Rechnungswesens
- Personalplanung
- Unterstützung des Leiters Bonaparty Catering
- Unterstützung der Projektleiter
- Mithilfe bei Events vor Ort

### Unsere Anforderungen

- abgeschlossene Grundausbildung in der Gastronomie/Hotellerie oder kaufmännische Grundausbildung mit mehrjähriger praktischer Erfahrung in der Gastronomie/Catering sowie in der Personalplanung
- Sorgfältige und lösungsorientierte Arbeitsweise
- Hohe Selbstständigkeit und grosser Einsatzwille, auch in hektischen Zeiten
- Gepflegtes Auftreten
- Loyalität und Diskretion
- Sehr gute Administrations- und EDV-Kenntnisse
- Flexibilität, Teamfähigkeit, Belastbarkeit

### Wir bieten

Die Migros bietet die besten Arbeits- und Anstellungsbedingungen im schweizerischen Detailhandel!

Wir suchen frische und qualitätsbewusste Mitarbeitende, die gemeinsam mit uns die Zukunft der Migros erfolgreich mitgestalten. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Karl Metzger, Leiter Bonaparty, Tel. 0800 828 888, gerne zur Verfügung.

Gerne erwarten wir Ihre vollständige **Online-Bewerbung** unter [www.migros.ch/DE/Stellen/stellenboerse](http://www.migros.ch/DE/Stellen/stellenboerse).

Genossenschaft Migros Ostschweiz  
Angelica Moser, Personelles

**MIGROS**

## Wintersaison in Adelboden

Wir suchen für kommende Wintersaison folgende Mitarbeiter:

### Aide du Patron

der Gastgeber & Manager an der Front

### Barmaid/Barman für Skibar

mit viel Power & Ausstrahlung

### Küchenmitarbeiter

die mit Leidenschaft kochen

### Tschentenbahnen AG

Bellevuegässli 4 - 3715 Adelboden  
www.tschentenalp.ch  
restaurant@tschtenalp.ch  
033 673 16 53

Der Landgasthof zum Löwen in Nänikon (Nähe Uster und Zürich) möchte sein Team verstärken. Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung

## Commis de cuisine/ Jungkoch

Wir verwöhnen (16 Gault+Millau) unsere Gäste mit asiatisch-mediterraner Küche, mit viel Fisch und regionalen Produkten.

Samstagmittag, Sonntag und Montag: Restaurant geschlossen.

Bis 6 Wochen Betriebsferien. Sehr gute Aufstiegsmöglichkeiten.

Stephan Stalder, Zürichstrasse 47  
8606 Nänikon

Bewerbungen:  
info@loewen-naenikon.ch  
Tel. 044 942 33 55



Das Hotel Altein bietet rund 300 Gästen Platz. Es stehen verschiedene Restaurants, eine Bar mit Live-Musik sowie eine attraktive Wellness-Abteilung mit Erlebnisbad, Solbad, Fitness, Massage, Sauna, Dampfbad usw. zur Verfügung (Fitness und Bäder sind auch für unsere Mitarbeiter gratis zugänglich). Spielräume für Jung und Alt sowie eine Kinderecke für unsere jüngsten Gäste gehören ebenfalls zum Angebot.

Sind Sie interessiert, in dieser spannenden Umgebung unsere Gäste zu verwöhnen?

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir für die Wintersaison 2009/10 dynamische, motivierte und teamfähige Mitarbeiter für folgende Positionen:

## Stv. Chef de Réception

## Servicemitarbeiter/in

## Barmitarbeiter/in

## Masseur

## Bademeister

## Saalmitarbeiter/in

## Raumpflegerin

Haben Sie genau soviel Freude an der Arbeit wie unser Team und das Wohl unserer Gäste liegt Ihnen besonders am Herzen? Dann sind Sie genau die richtige Person.

Für weitere Informationen zögern Sie nicht uns anzurufen. Bei einem persönlichen Gespräch möchten wir Sie gerne kennenlernen. Bitte senden Sie uns Ihre kompletten Unterlagen mit Foto zu. Wir freuen uns auf Sie!

Hotel Altein  
Dominik Stalder, Direktor  
7050 Arosa  
Tel. 081 377 31 51  
Fax 081 377 45 75  
www.hotel-altein.ch  
info@hotel-altein.ch



# Gelesen von Entscheidungssträgern!

Wir schicken Ihnen gerne unsere Mediadokumentation.  
Telefon 031 370 42 37, [insetrate@htr.ch](mailto:insetrate@htr.ch)

htr **hotel revue**

## Finden Sie Ihren Traumjob mit hoteljob.ch!

Einfach unter [www.hoteljob.ch](http://www.hoteljob.ch) den gewünschten Job-Code eingeben und direkt das Stellenangebot ansehen.

Viel Erfolg bei der Suche!

## Die Stellenplattform für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus.

### Direktion / Geschäftsleitung

Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Geschäftsführer m/w	Region Zürich/ Schaffhausen	J4617
Duty Manager/in (Irland - Connemara)	International	J4551
Seminar- & Bankettadministrator/in	Region Zürich/ Schaffhausen	J4651
LeiterIn Hotel 100%	Region Ostschweiz	J4674
Pächterpaar	Region Zürich/ Schaffhausen	J4568

### Verkauf / Marketing

Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Consultant Permanent Placement (m/w)	Region Zürich/ Schaffhausen	J4319
Marketing & Kommunikation (80-100%)	Region Bern	J4302

### Réception / Front Office

Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Réceptionist/in	Region Basel	J4371
2. Chef de réception	Region Oberwallis	J4429
Réceptionist	Tessin	J4269
Réceptionist/in	Region Bern	J4397
RéceptionistIn (m/w) 4*	Region Graubünden	J4649
Réceptionist/in	Region Zentralschweiz	J4665
Réceptionist/in	Region Bern	J4639
Front Office Managerin	Region Graubünden	J4633
Réceptionist/in (England - Newbury)	International	J4630
RéceptionistIn	Region Zürich/ Schaffhausen	J4083
Réceptionist	Region Bern	J4656
Réceptionist/int 5*	Region Oberwallis	J4668
Réceptionist/in (England - Dunkeld)	International	J4566
Night Auditor	Region Zürich/ Schaffhausen	J4685
2. Chef de réception	Region Bern	J4666
Réceptionist/in	Region Zürich/ Schaffhausen	J4437
Réceptionist/in	Region Oberwallis	J4426
Réceptionist m/w	Region Waadt/ Unterwallis	J4616
Chef de réception	Region Bern	J4598

### Food & Beverage

Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Assistent F&B Manager 100%	Region Zürich/ Schaffhausen	J4579
Stellvertreter Leiter Corporate F&B	Region Zürich/ Schaffhausen	J4097
F&B Assistent (m)	International	J4648
Chef de cuisine	Region Freiburg	J4442

### Küche

Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Chef de partie (England - London)	International	J4657
Entremetier	Region Basel	J4372
Küchenchef	Region Zürich/ Schaffhausen	J4571
Sous Chef m/w	Region Zürich/ Schaffhausen	J4065
Chef Pâtissier (m/w)	Region Basel	J4614
Chef de partie / Jungkoch	Region Zürich/ Schaffhausen	J4317
Commis de cuisine 100%	Region Zürich/ Schaffhausen	J4320
Koch in Tagessstelle	Region Basel	J4409
Chef de Partie m/w	Region Waadt/ Unterwallis	J4411
Chef de Partie / Sous Chef	Region Bern	J4681
Sous Chef (m/w)	Region Zürich/ Schaffhausen	J4684
Sous Chef	Region Zürich/ Schaffhausen	J4682
Köchin / Koch 80% (m/w)	Region Ostschweiz	J4683
Commis de cuisine w/m	Region Zürich/ Schaffhausen	J4235
Chef de Partie	Region Zürich/ Schaffhausen	J4236
Sous-Chef	Region Zürich/ Schaffhausen	J4265
Chef de Partie	Tessin	J4267
Pizzaiolo	Region Zentralschweiz	J4313
Chef de Partie	Region Zürich/ Schaffhausen	J4348
Sous Chef / In 100%	Region Basel	J4380
Küchenchef	Region Mittelland (SOAG)	J4398
Chef de partie (England - Aviemore)	International	J4382
Sous-chef	Region Bern	J4400
Chef de partie 5*	Region Oberwallis	J4401
Chef de partie	Region Bern	J4392
Commis de cuisine	Region Zentralschweiz	J4407
Chef pâtissier/ Gardemanager	Region Zürich/ Schaffhausen	J4384
Sous-chef (Deutschland - Nordrhein-Westfalen)	International	J4394
Chef de partie (Deutschland - Bayern)	International	J4424
Chef de partie saucier	Region Zürich/ Schaffhausen	J4448
Küchenchef/in junior	Region Zürich/ Schaffhausen	J4423
Sous-chef	Region Graubünden	J4416
Chef de partie	Region Oberwallis	J4422
Commis de cuisine	Region Zentralschweiz	J4431

### Küche

Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Sous-chef	Region Oberwallis	J4433
Chef de partie	Region Mittelland (SOAG)	J4421
Demi-chef pâtissier (England - London)	International	J4436
Commis pâtissier (England - London)	International	J4438
Commis de cuisine 5*	Region Oberwallis	J4549
Commis de cuisine (England - Evershot)	International	J4555
Commis de cuisine (Luxury river cruise liner)	International	J4564
Sous-chef junior	Region Zürich/ Schaffhausen	J4554
Chef pâtissier	Region Graubünden	J4559
Chef de partie	Region Graubünden	J4567
Sous-chef (England - London)	International	J4550
Commis pâtissier (Luxury river cruise liner)	International	J4585
Chef pâtissier (England - London)	International	J4589
Chef de partie	Region Zentralschweiz	J4584
Chef de rang (Irland - Castlebaldwin)	International	J4597
Chef pâtissier (England - Evershot)	International	J4591
Commis pâtissier	Region Bern	J4593
Chef de partie	Region Neuchâtel/ Jura	J4596
Stv. Küchenchef w/m	Region Bern	J4611
Sous Chef m/w	Region Zürich/ Schaffhausen	J4615
Chef de partie	Region Graubünden	J4622
Commis de cuisine	Region Neuchâtel/ Jura	J4623
Küchenchef/in	Region Bern	J4637
Küchenchef/in	Region Graubünden	J4653
Chef de partie 5*	Region Oberwallis	J4628
Chef pâtissier	Region Oberwallis	J4640
Chef de partie (England - London)	International	J4634
Koch / Köchin (m/w)	Region Zürich/ Schaffhausen	J4650
Chef pâtissier (Luxury river cruise liner)	International	J4662
Chef de partie (England - Cambridge)	International	J4658
Head chef executive (VAE - Sharjah)	International	J4669
Chef de partie (England - Hook)	International	J4667
Chef de partie (Deutschland - Baden-Württemberg)	International	J4655
Küchenchef	Region Oberwallis	J4672
Chef de partie (Luxury river cruise liner)	International	J4661
Sous-chef (Luxury river cruise liner)	International	J4671
Chef de partie (Irland - Connemara)	International	J4664

### Service / Restauration

Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Restaurantmanager/in (England - Witney)	International	J4556
Restaurantfachfrau	Region Basel	J4578
Chef sommelier/sommelière (England - Colerne)	International	J4552
Restaurantleiter/in (Deutschland - Baden-Württemberg)	International	J4561
Maitre d'hôtel	Region Zürich/ Schaffhausen	J4610
Chef de rang	Region Bern	J4562
Chef de Service	Tessin	J4270
Maitre d'hôtel	Region Oberwallis	J4432
Chef de service m/w	Region Zürich/ Schaffhausen	J4446
Chef de rang	Region Zürich/ Schaffhausen	J4415
Commis de rang (Luxury river cruise liner)	International	J4412
Restaurantmanager (Saudi-Arabien - Jeddah)	International	J4629
Commis de rang m/w	Region Zürich/ Schaffhausen	J4449
Chef de rang	Tessin	J4268
Chef de rang	Region Neuchâtel/ Jura	J4636
Chef de Service m/w	Region Zürich/ Schaffhausen	J4266
Chef de Service (m/w)	Region Zürich/ Schaffhausen	J4232
Servicemitarbeiter (m/w) 40%	Region Zürich/ Schaffhausen	J4255
Commis de rang	Region Graubünden	J4638
Servicefachangestellte(r)	Region Zentralschweiz	J4680
Servicefachangestellte	Region Oberwallis	J4441
Commis de rang 5*	Region Oberwallis	J4641
Restaurantleiter/in	Region Zürich/ Schaffhausen	J4557
Chef de service	Region Zürich/ Schaffhausen	J4558
Chef de rang	Region Graubünden	J4563
Bar-Servicelleiterin	Region Zürich/ Schaffhausen	J4686
Chef de Service	Region Zürich/ Schaffhausen	J4570
Commis sommelier/sommelière (England - Colerne)	International	J4553
Chef de rang	Region Oberwallis	J4679
Commis de rang	Region Bern	J4586
Chef de service	Region Basel	J4583
Chef de rang (Luxury river cruise liner)	International	J4673
Chef de rang	Region Bern	J4627
Servicfachangestellte	Region Oberwallis	J4678
Commis de bar (England - Newbury)	International	J4590
Commis de rang	Region Bern	J4659
Chef de rang	Region Bern	J4588
Chef de rang Bar (England - Newbury)	International	J4595
Chef de rang - (England - Newbury)	International	J4654

## Finden Sie Ihren Traumjob mit hoteljob.ch!

Einfach unter [www.hoteljob.ch](http://www.hoteljob.ch) den gewünschten Job-Code eingeben und direkt das Stellenangebot ansehen.

Viel Erfolg bei der Suche!

# hoteljob.ch

## Die Stellenplattform für Hotellerie, Gastronomie und Tourismus.

### Service / Restauration

Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Commis de rang (England - Newbury)	International	J4594
Chef de rang 100%	Region Zürich/ Schaffhausen	J4321
Serviceaushilfe (m/w)	Region Zürich/ Schaffhausen	J4233
Chef de rang (England - Newick)	International	J4582
Commis de rang (England - Newick)	International	J4600
Sommelier (Luxury river cruise liner)	International	J4587
2. Chef de service	Region Oberwallis	J4599
Servicefachmitarbeiter/in (Sommelière)	Region Basel	J4373
Chef de rang (m/w)	Region Zürich/ Schaffhausen	J4609
Commis de rang	Region Zürich/ Schaffhausen	J4388
Chef de rang (Deutschland - Baden-Württemberg)	International	J4389
Sommelier / Sommelière	Region Bern	J4391
Chef de rang	Region Bern	J4386
Serviceaushilfe VIP	Region Zürich/ Schaffhausen	J4619
Commis de Rang	Region Graubünden	J4677
Gastgeber	Tessin	J4299
Chef de rang 5*	Region Oberwallis	J4393
Servicefachmitarbeiter m/w	Region Zürich/ Schaffhausen	J4618
2. Restaurantmanager	Region Oberwallis	J4625
Service mit Inkasso	Region Graubünden	J4676
Commis de rang	Region Neuchâtel/ Jura	J4390
Chef de rang	Region Zentralschweiz	J4383
Chef de Rang & Bar	Region Oberwallis	J4675
Restaurantleiter/in (Deutschland - Nordrhein-Westfalen)	International	J4626
Servicefachangestellte	Region Zürich/ Schaffhausen	J4413
Chef de rang m/w	Region Zürich/ Schaffhausen	J4447
Commis de rang	Region Zentralschweiz	J4624
Chef de service	Region Zentralschweiz	J4670
Sommelier / Sommelière	Region Graubünden	J4632
Chef de rang	Region Oberwallis	J4419
Barmaid	Region Bern	J4349
Sommelier (Deutschland - Nordrhein-Westfalen)	International	J4417
Commis de rang	Region Oberwallis	J4420
Chef de rang (Deutschland - Baden-Württemberg)	International	J4414

### Bar / Events / Bankett

Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Commis de bar	Region Oberwallis	J4631
1. Maître d'hôtel	Region Bern	J4613
Conference & events operations manager (Australien)	International	J4663
Mitarbeiterin Bankett- & Seminarverkauf	Region Graubünden	J4660
Barman (Deutschland - Nordrhein-Westfalen)	International	J4430
Barfrau / Barman 80-100%	Region Zürich/ Schaffhausen	J4577
Bartender m/w (Luxury river cruise liner)	International	J4635
Commis de bar	Region Bern	J4592
Commis de bar	Region Oberwallis	J4565

### Hauswirtschaft

Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Leiterin Hauswirtschaft	Region Mittelland (SO,AG)	J4381
Floor Supervisor w/m	Region Bern	J4652
3. Gouvernante	Region Oberwallis	J4581
Housekeeping Manager (Saudi-Arabien - Jeddah)	International	J4425
Leiterin Hauswirtschaft	Region Zentralschweiz	J4410

### Diverses

Position, Arbeitgeber	Ort	Job-Code
Oekotrophologe /in	Region Basel	J4440
Chief Steward (m/w)	Region Zürich/ Schaffhausen	J4406

### Express Stellengesuche

1	2	3	4	5	6
B572	1. Gouvernante	48	DE	per sofort	D F E
B331	Administration, Réception, F&B	29	CH	per sofort	D F E ES
B477	Bankett & Seminar-Organisation/Direktions- oder Betriebsassistent	42	DE	per sofort	D E
B504	Barkeeper/mitarbeiter	19	CH	per sofort	D E
B486	Betriebsassistent, Bankettorganisation (operativ oder administrativ), Réception	33	DE	per sofort	D F E
B92	Betriebsleiterass./Chef de Service/Steuer. Chef de Service/Steuer. Restaurantleiter	28	CH	per sofort	D F E ES
B580	Buchhalterin oder Destinations-Manager	40	CH	per sofort	D F E P T K
B21	Direktion / Rooms Division / F&B	40	AT	per sofort	D E
B362	Event/Bankett/Administration	49	CH	per sofort	D F E HU
B547	Front office Agent, guests treating, receptionist, assistant, marketing	6	BY	per sofort	D E RU
B432	Geschäftsführer, Einkäufer	36	DE	per sofort	D F E ES
B165	Hoteldirektion/Geschäftsführung/Management	53	CH	per sofort	D F E
B521	Hotelfachfrau	34	CN	per sofort	D E CN
B462	Hotellerie/ Tourismus	30	per sofort	D F E	
B587	Jungkoch	20	CH	per sofort	D
B385	Kauffrau oder Réception	20	CH	per sofort	D F E ES
B172	Kaufm. Angestellter / Réception	48	CH	per sofort	D E
B450	Kinderanimator, Kinderskilehrer, Privatlehrer, Pflegehelfer SRK	48	CH	per sofort	D F E
B198	Küchschef	45	AT	per sofort	D E /PT
B326	Maitre d'Hotel, F&B, Chef de Service	42	DE	per sofort	D F E
B299	Maitre d'hotel oder Chef de Service	58	ES	per sofort	D F E ES
B528	Marketing, Direktionsassistent	32	CH	per sofort	D F E ES
B531	Marketing & od. Project Manager	38	CH	per sofort	D F E ES
B588	Marketing, Project Manager, Sales	24	CH	per sofort	D E
B577	Marketing, Sales, Corporate Com, F&B/PM	40	CH	per sofort	D F E ES
B140	Personal, Geschäftsleitung, Verwaltung	43	DE	per sofort	D E
B544	Praktikum in einem touristischen Betrieb	22	CH	per sofort	D E
B542	Réception	21	CH	per sofort	D E
B163	Réception	20	CH	per sofort	D E
B557	Réceptionistin	21	CH	per sofort	D E
B583	Réceptionistin/Empfang	19	CH	per sofort	D E
B482	Reservationsmitarbeiter, Direktion, Réception, Buero, Marketing..	34	IT	per sofort	D F E
B505	Reservationsmitarbeiter/Réception	34	CH	per sofort	D E
B157	Restaurantleiter/Chef de Service/Betriebsassistent	31	DE	per sofort	D E RU/ES
B533	Restaurantleiter / GF / Betriebsleiter	40	BRD	per sofort	D E
B225	Rezeption	34	CH	per sofort	D F E
B534	Saisonstelle Marketing, Barbetrieb, Hotel	40	CH	per sofort	D E
B351	Service	25	CH	per sofort	D
B554	serviceangestellte	27	CH	per sofort	D E
B556	Servicefachangestellte / Chef de rang	24	CH	per sofort	D E
B329	Servicefachangestellter mit Verantwortung, Chef de service	52	AT	per sofort	D E
B525	Service, Küche, Wellness, Reception,	17	AT	per sofort	D E
B570	Servicefachangestellte	36	per sofort	D F	
B502	Sous Chef, Küchenschef	30	HU	per sofort	D E HU
B552	Tourismusbranche, Eventmanagement, Marketing,	32	PL	per sofort	D PL RU
B519	Verkauf, Service und Hauswirtschaft	49	SR	per sofort	SR/HR
B579	Wintersaisonstelle im Bereich Hotellerie/ Gastronomie	22	CH	per sofort	

1 Referenznummer - Numéro des candidats  
2 Beruf (gewünschte Position) - Profession (Position souhaitée)  
3 Alter - Age

4 Nationalität - Nationalité  
5 Eintrittsdatum - Date d'entrée  
6 Sprachkenntnisse - Connaissances linguistiques

Stand per 14. 9. 2009. Aufgeführte Stellenangebote könnten zum Zeitpunkt der Erscheinung bereits nicht mehr aktuell sein.

# hoteljob.ch

Le changement commence ici!  
[www.hoteljob.ch](http://www.hoteljob.ch)  
Maintenant aussi en français.

hotelleriesuisse  
Swiss Hotel Association

La plate-forme de l'emploi pour l'hôtellerie, la gastronomie et le tourisme.  
Novatrice, moderne et fonctionnelle.  
Grâce à elle, les rencontres sur le marché du travail deviennent plus conviviales.

Erfahrener, kunden- und dienstleistungsorientierter

### RECEPTIONIST/NACHTPORTIER/ SICHERHEITSFACHMANN

sucht neue Herausforderung, vorzugsweise Region links Zürichsee-Ufer oder Stadt Zürich, Voll- oder Teilzeit, per 1. Oktober 09.

Offerten unter Chiffre 3976-2091 an htr hotel revue, Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern

Schweizer Hoteller, 51, mit langjähriger Führungserfahrung in der Hotellerie und im Personalmanagement ist offen für eine neue

### HOTELDIREKTION

in Zürich.

Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme unter Chiffre 3956-2081, htr hotel revue, Postfach, 3001 Bern. Diskretion selbstverständlich.

3956-2081

Motiviert, einsatzfreudig, führungsstark

### Tourismusfachfrau HF / eidg. dipl. Marketingleiterin

41-jährige Schweizerin – D, F, E, (I) – ungekündigt, sucht neue berufliche Freude ab 2010 oder später.

fachfrau@bluewin.ch  
Diskretion Ehrensache Freue mich!

349-201

Erfahrene Ferien- / Militär- und Krankheitsvertretung hat im September und Oktober 2009 noch Termine frei.

Grossraum ZH / AG / TG / SH.

Tel. 079 358 53 38

351-198

## Stellenvermittlungen

### Cool Jobs in Flumserberg

Saison- und Jahresstellen  
in Gastronomie und Gewerbe  
Keine Vermittlungsgebühren  
Alle Infos unter:

[www.flumserberg.ch](http://www.flumserberg.ch)

Link „Jobs“ auf Startseite

3950-201



[www.hotelcareer.fr](http://www.hotelcareer.fr)



[www.horest.ch](http://www.horest.ch)

Offres et recherches d'emploi  
sur 2 portails de recrutement spécialisés  
pour l'hôtellerie et la gastronomie

Tél.: 044 721 41 31 [contact@hotel-career.ch](mailto:contact@hotel-career.ch)

603-215



### DOMINO GASTRO

Personal – Vertraut

[www.dominogastro.ch](http://www.dominogastro.ch)

Tel. 055 415 52 80

[personal@dominogastro.ch](mailto:personal@dominogastro.ch)

für Bewerber kostenlos.

64-35

Wir vermitteln **gratis gute Stellen** in guten Hotels der **ganzen Schweiz** für qualifiziertes **Hotelpersonal**.  
Verlangen Sie das Anmeldeformular.

### Stellenvermittlungsbüro Hotelia

A. Noth, Bollwerkstrasse 84, 4102 Binningen (Schweiz), Tel./Fax 061 421 10 09  
[www.hotelia.ch](http://www.hotelia.ch)

361-21

## International

Time Square – Manhattan

New York – USA

Swiss B&B sucht **per sofort**

### HOTEL TRAINEE (m/w)

Bitte schriftliche Bewerbung an

[roland@1291.com](mailto:roland@1291.com)

oder Telefon 001 646 234 4448

4024-215

# Hier bestimmen Sie den Inhalt!

Wir schicken Ihnen gerne unsere Mediadokumentation.

Telefon 031 370 42 37, [insetate@htr.ch](mailto:insetate@htr.ch)

htr **hotel revue**

## IMPRESSUM

### htr hotel revue – stellen revue / marché de l'emploi

Der Stellenmarkt für Hotellerie, Gastronomie, Tourismus und Freizeit

Le marché de l'emploi pour l'hôtellerie, la restauration, le tourisme et les loisirs

Herausgeber / Editeur: hotelleriesuisse, 3001 Bern

Verlag und Redaktion / Edition et rédaction:

Monbijoustrasse 130, Postfach, 3001 Bern, Telefon 031 370 42 22, Telefax 031 370 42 23

Chefredaktion / Rédactrice en chef: Elisabeth Hübner

Verlagsleitung / Chef d'édition: Barbara König

Kundenberatung / Conseiller à la clientèle: Michael Müller, Béda-Urs Schönenberger

Anzeigen-Innendienst / Service des annonces: Angela Di Renzo, Delia Piscopo, Patricia Nobs Wys

E-Mail: [insetate@htr.ch](mailto:insetate@htr.ch) / [www.hoteljob.ch](http://www.hoteljob.ch)

Anzeigentarif (pro mm und Spalte) / Tarif des annonces (par mm et colonne):

– Frontseite / Première page: Fr. 1.70 (exkl. MwSt. / sans TVA)

– Direktion / Direction: Fr. 1.60 (exkl. MwSt. / sans TVA)

– Kaderangebote / annonces cadres / Tourismus: Fr. 1.60 (exkl. MwSt. / sans TVA)

– Stellenangebote / Offres d'emploi: Fr. 1.50 (exkl. MwSt. / sans TVA)

– Stellengesuche / Demandes d'emploi: Fr. 1.50 (exkl. MwSt. / sans TVA)

– Zuschlag Aufschaltung Internet: 1 Wo. Fr. 50.–, 2 Wo. Fr. 70.–, 1 Mt. Fr. 100.– (pro Anzeige)

– 1 GzD bis Freitag vor Erscheinen möglich – weitere GzD kosten pro Auszug Fr. 30.–

### Termine:

– Ausgabe Nr. 39/2009

– Erscheint 24.9.2009

– Anzeigenschluss Mo. 12.00 Uhr 21.9.2009

Nr. 40/2009

11.10.2009

28.09.2009

Nr. 41/2009

8.10.2009

5.10.2009

Nr. 42/2009

15.10.2009

12.10.2009

Herstellung / Production: Büchler Grafino AG / Druckzentrum Bern, 3001 Bern

WEMF-beglaubigt 2007/08 / contrôlés REMP 2007/08, verkaufte Auflage / tirage vendu: 10 092, Gratisauflage / tirage gratuit: 1289

(Druckauflage / tirage imprimé: 18 000)

Die in dieser Zeitung publizierten Inserate dürfen von Dritten weder ganz noch teilweise kopiert, bearbeitet oder sonstwie verwertet werden. Ausgeschlossen ist insbesondere auch eine Einspeisung auf Online-Dienste, unabhängig davon, ob die Inserate zu diesem Zweck bearbeitet werden oder nicht. Der Verleger und die Inserenten untersagen ausdrücklich die Übernahme auf Online-Dienste durch Dritte. Jeder Verstoß gegen dieses Verbot wird vom Verlag rechtlich verfolgt.